



LAPORAN KEGIATAN KERJASAMA

PRODI S2 LINGUISTIK TERAPAN
FAKULTAS BAHASA, SENI DAN BUDAYA
UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA

PERIODE
2023-2025



A. Pendahuluan

Laporan ini menyajikan rekapitulasi kegiatan kerja sama Program Studi Linguistik Terapan (S2) Fakultas Bahasa, Seni, dan Budaya (FBSB) Universitas Negeri Yogyakarta untuk periode 2023–2025. Program studi secara aktif menjalin kerja sama dengan berbagai mitra, baik dalam maupun luar negeri, sebagai bagian dari pelaksanaan Tridarma Perguruan Tinggi. Kerja sama tersebut dituangkan dalam bentuk dokumen resmi berupa Memorandum of Understanding (MoU), Perjanjian Kerja Sama/Memorandum of Agreement (MoA), Implementation Arrangement (IA), maupun Letter of Intent (LOI) yang tercatat pada Sistem Informasi Kerja Sama Universitas Negeri Yogyakarta (SIKERS).

Data yang disajikan mencakup dokumen kerja sama yang dimulai pada rentang tahun 2023–2025, ditambah dokumen yang dimulai sebelum tahun 2023 namun masa berlakunya masih berlangsung hingga periode 2023–2025. Dokumen yang dimulai dan berakhir sebelum tahun 2023 tidak disertakan dalam laporan ini.

Berdasarkan kriteria tersebut, Program Studi Linguistik Terapan S2 tercatat dalam 48 dokumen kerja sama, yang terdiri atas 44 dokumen IA, 2 dokumen MOA, 1 dokumen MOU, 1 dokumen LOI. Sebagian (6 dokumen) merupakan kerja sama dengan mitra luar negeri dari 4 negara, yaitu United Kingdom, Thailand, Australia, Singapore, sedangkan sisanya merupakan kerja sama dengan mitra dalam negeri, termasuk instansi pemerintah, sekolah, perguruan tinggi swasta, dan pelaku usaha rintisan (UMKM) di wilayah Daerah Istimewa Yogyakarta.

Perlu dicatat bahwa keseluruhan dokumen yang tercatat pada sistem per posisi laporan ini berstatus "Kadaluarsa" (masa berlaku telah berakhir), sehingga menjadi salah satu perhatian program studi untuk melakukan pembaruan (perpanjangan) dokumen kerja sama pada periode berikutnya, khususnya untuk mitra-mitra strategis yang kerja samanya masih berjalan secara substantif di lapangan.

Beberapa dokumen dalam laporan ini dimulai sebelum tahun 2023 namun tetap disertakan karena masa berlakunya masih mencakup periode 2023–2025, yaitu kerja sama dengan Sekolah Tinggi Ilmu Ekonomi Tri Bhakti (2 dokumen: MoA dan IA Pertukaran Dosen), Bali TV, Dinas Kebudayaan Kabupaten Sleman, SDN Ambarukmo (LOI), dan Center for Responsible Future.

B. Kerja Sama dengan Mitra Institusi (MoU, MoA, IA, dan LOI)

Tabel 1 menyajikan daftar kerja sama Program Studi Linguistik Terapan S2 dengan mitra institusi, meliputi perguruan tinggi luar negeri, instansi pemerintah, sekolah, dan perguruan tinggi swasta. Kerja sama ini mencakup berbagai bentuk kegiatan seperti visiting professor, penelitian bersama, penyelenggaraan seminar/konferensi ilmiah, pertukaran dosen dan mahasiswa, pengabdian kepada masyarakat, hingga penerbitan berkala ilmiah.

Tabel 1: Daftar Kerja Sama Institusi Program Studi Linguistik Terapan S2

No	Mitra Kerja Sama	Asal Negara	Jenis Dokumen	Bentuk Kerja Sama	Deskripsi Singkat	Periode
1	The University of Exeter	United Kingdom	IA	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	IA antara semua Prodi di FBSB dengan School of Education, University of Exeter untuk pelaksanaan Public Lecture	19 Mei 2025 s.d. 21 Mei 2025

No	Mitra Kerja Sama	Asal Negara	Jenis Dokumen	Bentuk Kerja Sama	Deskripsi Singkat	Periode
2	Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa Kemendikbud	Indonesia	IA	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	Pelaksanaan Kuliah Pakar dari Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa Kemendikbud atas nama Dr. Ganjar Harimansyah dan dari Universitas Negeri Yogyakarta atas nama Prof. Ashadi, S.Pd., M.Hum, Ed.D	29 Oktober 2025 s.d. 29 Oktober 2025
3	Thammasat University	Thailand	IA	Pengabdian Kepada Masyarakat	Pembelajaran budaya dan bahasa Indonesia bagi mahasiswa Thailand yang mengambil pilihan bahasa Indonesia di Universitas Thammasat Thailand.	20 Agustus 2025 s.d. 20 Agustus 2025
4	Thammasat University	Thailand	IA	Penelitian Bersama	Joint research program dengan tema "Southeast Asian Feminist Voices: A Comparative Study of Thai and Indonesian Novels" dilaksanakan tanggal 18th - 21 st August 2025.	18 Agustus 2025 s.d. 21 Agustus 2025
5	University of Sydney	Australia	IA	Visiting Professor	Visiting Professor	1 Mei 2024 s.d. 1 Mei 2025
6	University of Sydney	Australia	MOA	Visiting Professor	Visiting Professor	1 Mei 2024 s.d. 1 Mei 2025
7	Sekolah Tinggi Ilmu Ekonomi Tri Bhakti	Indonesia	MOA	Penelitian Bersama, Penerbitan Berkala Ilmiah, Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah, Pengabdian Kepada Masyarakat, Pengembangan Kurikulum/Program Bersama, Penelitian Bersama - Artikel/Jurnal Ilmiah	Perjanjian Kerjasama untuk bidang pelaksanaan Tri Darma Perguruan Tinggi	9 November 2022 s.d. 30 November 2025

No	Mitra Kerja Sama	Asal Negara	Jenis Dokumen	Bentuk Kerja Sama	Deskripsi Singkat	Periode
8	Bali TV	Indonesia	MOU	Pemagangan Mahasiswa, Pelatihan Dosen dan Instruktur	MoU ini sebagai dasar penyelenggaraan kerja sama Prodi Ilmu Komunikasi S1, Linguistik Terapan S2, Sastra Indonesia S1, Sastra Inggris S1, dan Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia S1 UNY dengan Bali TV dalam bentuk aktivitas magang untuk mendukung ketrampilan broadcasting mahasiswa.	6 Maret 2018 s.d. 6 Maret 2023
9	Dinas Kebudayaan Kabupaten Sleman	Indonesia	IA	Pengembangan Kurikulum/Program Bersama	IA antara Prodi Linguistik Terapan dengan Dinas Kebudayaan Sleman tentang kegiatan Studium Generale dan Pentas Wayang Kolaborasi.	14 Oktober 2022 s.d. 14 Oktober 2023
10	Sekolah Tinggi Ilmu Ekonomi Tri Bhakti	Indonesia	IA	Pertukaran Dosen	Pertukaran Dosen	1 Juli 2022 s.d. 28 Februari 2023
11	SDN AMBARUKMO	Indonesia	LOI	Penelitian Bersama, Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah, Pengembangan Kurikulum/Program Bersama, Visiting Professor, Penelitian Bersama - Artikel/Jurnal Ilmiah	Kesepakatan Kerjasama Antar prodi	18 November 2020 s.d. 18 November 2025
12	Center for Responsible Future	Singapore	IA	Pertukaran Dosen, Pengiriman Praktisi sebagai Dosen, Visiting Professor	Pertukaran Dosen, Pengiriman Praktisi sebagai Dosen, Visiting Professor	23 Februari 2020 s.d. 31 Maret 2023

1. Sorotan Kerja Sama Luar Negeri

Di antara kerja sama luar negeri, beberapa yang menonjol antara lain program Visiting Professor dengan University of Sydney (Australia); pelaksanaan Public Lecture bersama seluruh Prodi FBSB dengan The University of Exeter (Inggris); pembelajaran budaya-bahasa Indonesia serta joint research dengan

Thammasat University (Thailand); dan kerja sama pertukaran dosen, pengiriman praktisi sebagai dosen, serta visiting professor dengan Center for Responsible Future (Singapura).

2. Sorotan Kerja Sama Dalam Negeri

Kerja sama dalam negeri mencakup kerja sama dengan instansi pemerintah pusat (Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa Kemendikbud) untuk pelaksanaan kuliah pakar, dengan Dinas Kebudayaan Kabupaten Sleman untuk kegiatan Studium Generale dan Pentas Wayang Kolaborasi, dengan SDN Ambarukmo untuk kesepakatan kerja sama antarprodi, dengan Sekolah Tinggi Ilmu Ekonomi Tri Bhakti untuk pertukaran dosen dan pelaksanaan Tridarma Perguruan Tinggi secara luas, serta dengan Bali TV untuk kegiatan pemagangan mahasiswa dan pelatihan dosen/instruktur di bidang broadcasting.

C. Kerja Sama Pelaksanaan Tridarma dengan Pelaku Usaha Rintisan (UMKM)

Selain kerja sama dengan mitra institusi, Program Studi Linguistik Terapan S2 juga menjalin kerja sama dalam bentuk Implementation Arrangement (IA) dengan 36 pelaku usaha rintisan/UMKM di wilayah Daerah Istimewa Yogyakarta. Seluruh dokumen ditandatangani pada tanggal 30 Agustus 2024, dengan Koordinator Program Studi Linguistik Terapan S2 sebagai penanggung jawab pihak UNY dan pemilik usaha (owner) sebagai pihak mitra. Kerja sama ini menjadi wadah pelaksanaan kegiatan akademik program studi yang melibatkan pelaku usaha kecil dan menengah sebagai mitra lapangan.

Tabel 2: Daftar Mitra Usaha Rintisan (UMKM) Program Studi Linguistik Terapan S2

No	Nama Mitra (UMKM/Usaha Rintisan)	Nomor Dokumen	Bentuk Kerja Sama	Tanggal Pelaksanaan
1	Kuliner Waltini	078/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
2	Shibori Ecoprint	055/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
3	Jajanan Pasar	075/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
4	Kue Kamir Laela	092/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
5	Kerajinan Keramik	091/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
6	Produksi dan Marketing	054/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
7	Olahan Makanan	073/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
8	Kripik Ikan Lele	120/UN34.12/LT-S2/2024	Pengabdian Kepada Masyarakat	30 Agustus 2024

No	Nama Mitra (UMKM/Usaha Rintisan)	Nomor Dokumen	Bentuk Kerja Sama	Tanggal Pelaksanaan
9	Kuliner	104/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
10	Kuliner Sri Catur	071/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
11	Toko Kelontong dan Warung Ramesan	070/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
12	Sameera's	097/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
13	Jasa Katering	046/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
14	Olahan	103/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
15	Sambal Roro Kedaton	113/UN34.12/LT-S2/2024	Pengabdian Kepada Masyarakat	30 Agustus 2024
16	Kuliner Riyanti	067/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
17	Usaha Daun Ketapang	045/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
18	Tam Group (Tam Snack and Catering, Tam Honey, Tam Tech, Tam Collection, Tam Edu)	044/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
19	Produksi Roti Manis	043/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
20	ASHAI	068/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
21	K'Bain	118/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
22	Fashion	069/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
23	Purhaah	114/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
24	Kue Basah , Kue Kering Jasa Boga	042/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024

No	Nama Mitra (UMKM/Usaha Rintisan)	Nomor Dokumen	Bentuk Kerja Sama	Tanggal Pelaksanaan
25	Ayam Goreng Kalasan dan Nasi Box	040/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
26	Forum Komunikasi UMKM Kabupaten Sleman	105/UN34.12/LT-S2/2024	Pengabdian Kepada Masyarakat	30 Agustus 2024
27	Kuliner Lisa	189/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
28	Julie's Almond & Craft	106/UN34.12/LT-S2/2024	Pengabdian Kepada Masyarakat	30 Agustus 2024
29	Camilan Makanan Ringan	161/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
30	Rumah Barkah Intep Goreng	117/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
31	Sejiwa Coconut Smoothies	111 /UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
32	Cipta Agro Jogja - Beras Mbah Trubus	036/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
33	Renaya Suplier Jogja	116/UN34.12/LT-S2/2024	Pengabdian Kepada Masyarakat	30 Agustus 2024
34	Jasa Boga / Kuliner	035/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
35	Produksi Donat	060/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024
36	Produksi dan Penjualan Fashion Batik Khususnya Dasi Batik Tulis , Scarf, Batik, dan Kain Batik	034/UN34.12/LT-S2/2024	Penyelenggaraan Seminar/Konferensi Ilmiah	30 Agustus 2024

D. Penutup

Demikian laporan kegiatan kerja sama Program Studi Linguistik Terapan S2, Fakultas Bahasa, Seni, dan Budaya, Universitas Negeri Yogyakarta, yang disusun berdasarkan data yang tercatat pada Sistem Informasi Kerja Sama UNY (SIKERS) per posisi data ekspor terakhir. Laporan ini diharapkan dapat menjadi bahan evaluasi dan dasar perencanaan pengembangan kerja sama program studi pada periode berikutnya, termasuk pembaruan dokumen kerja sama yang telah kadaluarsa namun masih relevan untuk dilanjutkan.